



ПОЛОЖЕНИЕ

о условиях, правилах приёма и реабилитации в клинике.

Уважаемые родители пациентов!

Для получения максимального эффекта от реабилитации в клинике, обратите внимание на следующие Условия и Правила.

1. Заявка на лечение.

- 1.1. Для определения возможности лечения и реабилитации в клинике необходимо заполнить Заявку на лечение. Во время рассмотрения заявки доктора могут запросить копии медицинских документов (последние выписки, копию МРТ, ЭЭГ, фото или видео ребенка). Копии документов и всю дальнейшую переписку вести по электронной почте info@dcp-china.ru
- 1.2. Администрация больницы переводит предоставленные документы (пункт 1.1) и передает докторам больницы. Доктора принимают решение о возможности реабилитации в больнице. Также доктора могут задать дополнительные вопросы по состоянию ребенка.
- 1.3. Срок рассмотрения заявки и вывод о возможности лечения предоставляется в течение 3-х рабочих дней с момента поступления заявки.

2. Подготовка к лечению

- 2.1. Дату начала лечения и срок лечения Вы можете изменить, согласуйте такую возможность через электронную почту.
- 2.2. Клиника готовит Приглашение для посольства и предварительный счет за лечение, а также и другие документы по просьбе родителей.
- 2.3. Клиника сотрудничает с благотворительными организациями разных стран мира. Оплата может производиться на банковский счет клиники с любых стран мира, для этого открыт интернациональный счет. Для перевода средств от благотворительных организаций администрация клиники готовит все необходимые документы: счет на оплату, Договор на оказание медицинских услуг, и др. Все эти операции проводятся напрямую с контрагентами. Валюта перевода на интернациональный счет больницы – USD USA.
- 2.4. Оплату на юридический счет клиники могут совершать как юридические лица, так и физические лица.
- 2.5. Если за 30 суток до предполагаемой даты лечения не предоставлены билеты до города Юньчэн, администрация больницы оставляет за собой право удалить бронирование лечения и перенести лечение на другое свободное (не занятое) время.
- 2.6. Покупать билеты необходимо до города Yuncheng (YCU – код аэропорта в международной классификации). После покупки билетов сообщить на адрес электронной почты время прибытия в Yuncheng
- 2.7. Приготовить одежду для ребенка в соответствии с погодными условиями. Статистику погоды прошлых лет можно посмотреть на международных сайтах погоды.
- 2.8. За пять дней до планируемого прибытия в Yuncheng сообщить на электронную почту о планируемом лечении.



3. Прибытие в клинику

- 3.1. Клиника встречает (трансфер) пациентов бесплатно. Повторные встречи, поездки оплачиваются отдельно. Проводы платные: стоимость машины до аэропорта 50 юаней, до центрального железнодорожного вокзала 10 юаней, до северного железнодорожного вокзала – 50 юаней.
- 3.2. После встречи, пациента и сопровождающих провожают в клинику к местам проживания. **Подробнее в п. 4.**
- 3.3. В день прибытия или на следующий день главный невролог проводит осмотр ребенка, назначает обследования (ЭЭГ, МРТ, рентген тазобедренных суставов, лабораторные тесты) и лечение. На осмотре при себе иметь выписки по лечению, снимки, ЭЭГ, МРТ.
- 3.4. В первые дни необходимо зарегистрировать Вас в полицейском участке района Еньху города Юньчэн, для этого сдать старшей медсестре клиники Ваши заграничные паспорта.
- 3.5. Предоставить переводчику и старшей медсестре визы в заграничном паспорте для определения сроков пребывания в Китае и дальнейшего продления. О продлении визы предупреждать переводчика и старшую медсестру за 14 дней. Для продления визы необходимы 2 фотографии размером 3,5см x 4,5см. Стоимость продления визы 200 юаней с одного человека.
- 3.6. После результатов проверки и тестов, доктора клиники разрабатывают индивидуальную программу лечения для Вашего ребёнка.
- 3.7. **Пациенты не могут получать лечение в клинике** если у ребёнка есть:
 - патология сердечно сосудистой и дыхательной систем;
 - частые и тяжело протекающие эпилептические приступы;
 - заразные инфекционные заболевания;
 - постоянная температура тела выше 37°C (гипертермия);
 - другие опасные для здоровья и окружающих заболевания.
- 3.8. После госпитализации в процессе лечения, если будут обнаружены серьёзные заболевания, которые не были ранее известны или скрыты на предыдущих проверках, то клиника имеет право остановить лечение или выписать пациента, пока заболевание не будет вылечено.
- 3.9. При госпитализации открывается лицевой счет на имя пациента в кассе клиники. Предоплата вносится в кассу на лицевой счет пациента. Все процедуры, препараты, проживание, коммунальные услуги автоматически снимаются из предоплаченной суммы согласно утвержденного прайса (Приложение №1). Для непрерывного лечебного процесса, просим Вас своевременно пополнять свой лицевой счет. Контролировать расходование средств с Вашего лицевого счет можете в детализированной распечатке (Счет).
- 3.10. После каждой авансовой оплаты на лицевой счет в кассу Вам будут выданы чеки. Данные чеки необходимо хранить. По окончании лечения чеки сдаются в кассу и вместо них Вам выдаётся подробный кассовый чек (красный или желтый чек), (акт выполненных работ).
- 3.11. В первые дни пребывания в клинике для повышения иммунитета рекомендуется пропить препараты для повышения иммунитета как пациентам, так и сопровождающим.



4. Условия проживания

4.1. После встречи, находясь в комнате, осмотрите условия проживания, бытовую технику, и т.д. Проверяйте исправность и наличие электроприборов при заселении в комнату. В дальнейшем все поломки электроприборов, мебели, ремонт и услуги сантехника оплачиваются отдельно за Ваш счет. Для предотвращения этих случаев не бросать еду, бумагу и мусор в унитаз, бережно относиться к имуществу, после использования электроприборов выключать их и следить за их чистотой.

4.2. Депозит (Страховочный залог). Квартира (номер) предоставляется гражданам при передаче в залог денежной суммы на все время найма квартиры. Залог возвращается проживающему после обратной приемке-передаче администратором квартиры и ключей. Проживающий вносит денежный депозит в размере 500 юаней. . Депозит является гарантией выполнения проживающим всех обязательств и платежей согласно условиям. На протяжении действия договора депозит находится на хранении Администрации больницы. Администрация или иное лицо не имеют право распоряжаться депозитом. Администрация имеет право на удержание депозита в случае:

- не уплаты проживающими дополнительных платных услуг (пункт 7);
- испорченного или утерянного имущества согласно описи комнаты;
- утраты или порчи ключей, контактного брелок;

4.3. Посуда для приема и приготовления пищи клиникой не предоставляется. Посуда (тарелки, кастрюли, сковородки, вилки и т.д.) приобретается за собственные средства.

4.4. Для длительного хранения личных вещей пациентов в больнице оборудовано складское помещение, которое отвечает всем требованиям безопасности. Личные вещи в надежно упакованном виде сдаются на склад перед убытием (выписки) с лечения. Личные вещи должны быть сухие, посуда – чистая. Габаритные размеры коробки не должны превышать 100см x 50см x 50см. Максимальное количество коробок 2шт. Коробка закрыта и плотно запечатывается скотч-лентой. На коробке должна быть бирка с надписью: город проживания, ФИО пациента и дата сдачи на хранение. Плата за хранение личных вещей не взимается. Срок хранения личных вещей на складе составляет 12 месяцев. После истечения срока хранения личные вещи автоматически утилизируются. Если вы хотите сохранить свои вещи более 12 месяцев то предварительно сообщите об этом через электронную почту info@dcp-china.ru. За содержимое коробок (чемоданов), сданных на хранение, администрация клиники ответственности не несёт.

Запрещается сдавать на хранение:

- вещи, которые могут загрязнить или повредить вещи других пациентов;
- огнеопасных, взрывчатых, ядовитых, едких веществ;
- любые виды продуктов питания, в том числе специи, масла;
- лекарственные препараты;
- напольные детские пазлы; тазы, стулья, швабры, ведра.

4.5. Комната оборудована для проживания 2-х человек (пациент и сопровождающий). В комнате может проживать до 4 человек, но только при установке дополнительной кровати (стоимость услуги 10 юаней в сутки согласно Приложения №1). Стоимость проживания в квартире взимается с лицевого счета ежедневно. Стоимость



проживания не зависит от количества проживающих.

- 4.5.1. Проживание на территории больницы на 3,4,5 этаже в однокомнатной квартире (увеличенная площадь квартиры или двухкомнатные) – 80 юаней в сутки
- 4.5.2. Проживание на территории больницы на 3,4,5 этаже в однокомнатной квартире (средняя или уменьшенная площадь квартиры) – 60 юаней в сутки
- 4.6. Заблаговременное бронирование комнат не предусмотрено. Пациент прибывает в больницу, заселяется в выделенную и подготовленную для проживания комнату. В исключительных случаях разрешается поменять комнату на любую свободную.
- 4.7. Коммунальные услуги входят в стоимость проживания 80 (60) юаней в сутки. Выделяется определенная квота на электричество. При превышении выделенной квоты, оплата за использованное электричество, сверх квоты, производится отдельно за счет проживающих. Квота по электроэнергии на 1 месяц - 400 кВт. Каждый последующий кВт·ч оплачивается по тарифу 1 кВт = 1 юань.
- 4.8. Во время отопительного сезона с 15 ноября по 15 марта снимается дополнительная плата за отопление по 11 юаней в день (в счете за лечение).
- 4.9. За пользование кондиционером, электроплиткой, и т.д. дополнительная плата не взимается, кроме той, которая будет в результате перерасхода квоты.
- 4.10. При заселении питьевая вода в бутылках 19 литров установлена в кулере для холодной и горячей воды. Пустые (обменный фонд) бутылки являются собственностью больницы. Запрещено передавать бутылки в другие комнаты или передавать иным лицам. За утерю, порчу, или обмен в другой компании, администрация больницы взимает штраф с Вашего лицевого счета - 100 юаней. За 1 бутылку воды – 10 юаней оплатить медсестре при заселении в комнату. Заказ воды: через дежурную медсестру .
- 4.11. Интернет предоставляется клиникой ПЛАТНО. В квартирах установлены беспроводные точки доступа WiFi. Пароль для доступа к WiFi предоставляется при заселении. Стоимость аренды точки доступа WiFi – 20 юаней в месяц. Стоимость услуги интернет 60 юаней в месяц. Оплата осуществляется при заселении. Скорость передачи данных 3-4 мбит в секунду.

5. Реабилитация

- 5.1. Продолжительность лечения в больнице не ограничивает. Все зависит от Ваших возможностей. После многих лет исследований и практики, статистика показала, что для того, чтобы получить хорошие результаты при реабилитации пациентов с ДЦП, необходим комплексный двух-трехмесячный курс лечения.
- 5.2. Во время реабилитации пациентов **для получения результатов**, родители должны активно сотрудничать с инструкторами, докторами в процессе лечения. Не оставлять детей одних на процедурах. Помогать инструкторам во время процедур для достижения максимального эффекта лечения. Следить за состоянием Вашего ребенка и вовремя предупреждать об ухудшении состояния.
- 5.3. Ежедневно с Вашего лицевого счета снимается сумма в размере 10 юаней в сутки за медицинское обслуживание. Данная сумма снимается в автоматическом режиме ежедневно вместе с суммой за проживание. Отказаться от данной услуги невозможно.
- 5.4. Сдавать кровь для анализов следует строго натощак. Между последним приемом



- пищи и взятием крови должно пройти не менее 8-ми часов. Пить утром соки, чай, есть печенье — нельзя, это может значительно исказить результаты. Пить можно только воду. Питание ребенка за 1-2 дня до анализа крови должно исключать жирную и жареную пищу, сладости. Для лучшего кровенаполнения сосудов желательно за 30 минут до забора крови дать ребенку выпить 100-200 мл воды (для детей с 1 года). Во время проведения забора крови для анализов может быть, что у ребенка не пойдет кровь или ее будет не достаточно, в таком случае оплата за процедуру производится согласно прайса, как за успешную процедуру.
- 5.5. Во время процедуры по капельному вливанию медицинских препаратов возможны: случайное извлечение иглы с вены, невозможность установки капельной иглы в вену, извлечение иглы по вине ребенка или сопровождающего. Оплата за процедуру производится как за успешное вливание.
 - 5.6. Во время процедуры по капельному вливанию медицинский препарат, который был вскрыт и приготовлен (или вливается) в вену оплачивается согласно прайса независимо от ситуации, возникших в пункте 5.5 настоящих Правил
 - 5.7. Во время процедуры по капельному вливанию растворы глюкозы 5% или раствор натрия хлорид 0,9% оплачивается как за одну единицу (флакон), в не зависимости сколько было по факту использовано. Например, для приготовления раствора для вливания препарата Ганглиозид 2 мл необходимо 30-50 мл раствора Глюкозы 5%, тогда оставшаяся глюкоза 5% выбрасывается.
 - 5.8. Запрещается самовольно менять расписание и лечение без согласия доктора. Договариваться напрямую с докторами и инструкторами о проведении процедур вне расписания и назначения. Постоянные изменение расписания не приветствуются.
 - 5.9. Расписание изменяется в случае отсутствия доктора или инструктора и при новом назначении главного невролога или терапевта.
 - 5.10. Сопровождающий не может отказаться от процедур без каких-либо причин.
 - 5.11. Если инструктор, доктор Вас не устраивает, Вы должны подробно пояснить, что не устраивает. Далее главный невролог принимает решение по ситуации. Специалисты, которые работают в клинике, имеют высокую квалификацию и большой опыт реабилитации детей. Специалисты постоянно проходят курсы повышения квалификации и совершенствуют свои навыки.
 - 5.12. В процессе лечения в клинике у ребёнка могут появляться симптомы: покраснение, боли, припухлости в области суставов, мышц, связок или на коже - эти признаки являются нормальными.
 - 5.13. Во время лечения все процедуры пациента фиксируются в медицинской книжке. После каждой процедуры, инструктор ставит дату и подпись о проведенной процедуре, а сопровождающий подтверждает проведенную процедуру своей личной подписью. На первых страницах медицинской книжки информация для инструкторов (коротко анамнез, основные моменты по физическому состоянию, противопоказания). Далее перечислены по пунктам цели и основные виды упражнений. Далее все разделы медицинской книжки одинаковые. В них каждый инструктор после занятия ставит отметку о проведении занятия (дата, имя, подпись). Напротив подписи инструктора в каждой строке сопровождающий подтверждает своей подписью о том, что занятие было проведено. Обычно, одна страница - один инструктор. Рекомендуем сверху каждой страницы писать имя доктора и название



процедуры. В конце лечения проводится сверка процедур и подсчитывается (сверяется стоимость лечения). Кроме медицинской книжки учет ведется в бухгалтерии. Доктора каждый день сдают ведомости о проведенных занятиях. За некачественное ведение медицинской книжки или её утерю Администрация больницы ответственности не несет.

- 5.14. Относитесь серьезно к лечебному процессу, должно быть уважение и понимание между врачами и пациентами. Не пропускать лечение без предупреждения врачей и переводчика. Если не предупредили заранее, то клиника будет также снимать деньги за эту процедуру.
- 5.15. Не опаздывать на лечение, чтобы не срывать лечебный процесс. Если опаздываете, то доктора продолжают процедуру и сделают столько, сколько осталось, так как после Вашей процедуры есть следующие пациенты.
- 5.16. Запрещается заниматься самолечением во время нахождения в клинике. Если Вы принимаете какие-либо препараты, которые начали до госпитализации, то в этом случае должны поставить докторов в известность.
- 5.17. Следовать всем назначениям врача и не менять их самостоятельно.
- 5.18. Запрещается приобретать лекарственные препараты, витамины, расходные материалы, которые назначены пациенту вне клиники. Приобретение лекарств в клинике или других местах должно быть только по назначению и рекомендации докторов клиники.
- 5.19. Во время процедур ребенок может плакать, выделять слюну, справлять естественные надобности. После проведенной процедуры сопровождающий немедленно ОБЯЗАН убрать все эти последствия от процедуры (без ущерба времени следующего ребенка). Что бы следующий ребенок мог заниматься на чистом месте и в свое время.
- 5.20. Запрещено заблаговременно занимать места для процедур. Указывать, что место для процедуры Ваше.
- 5.21. В работу инструкторов и докторов не входит перенос пациентов с одной процедуры на другую и работа в роли «няньки».

6. Переводчик (организатор лечения, консультант)

6.1. С целью Вашего комфортного пребывания в больнице, а также для того, чтобы в любое время обеспечить Ваше обращение за медицинской помощью, в клинике работает переводчик.

6.2. Работа переводчика состоит из:

- контакта с пациентами;
- прием заявки на лечение;
- перевод данных из заявки и передача заявки докторам для определения возможности лечения;
- при возникновении вопросов у доктора о состоянии ребенка, уточнение диагноза, переводчик переводит данный диалог;
- переписка от имени больницы, ответы на вопросы, согласование даты приезда;
- подготовка приглашения для получения визы, подготовка счета на лечение;
- встреча пациентов и сопровождающих при поступлении в больницу. Демонстрация



- комнаты проживания;
 - переводы на медицинском осмотре, перевод результатов анализов, и назначений лечения.
 - проводы пациента в аэропорт или железнодорожный вокзал
 - сопровождение при покупке продуктов и бытовых вещей в магазинах в первые дни
 - помощь в обмене денег,
 - устные переводы в клинике (вопросы касающиеся лечения пациента), назначения лечения, расписание и корректировка, лекарства, аптека, касса, переводы в процедурах и т.д.,
 - подготовка документов (выписка из истории болезни, акт выполненных работ, различные справки по месту требования)
 - помощь с продлением виз и иммиграционная регистрация по месту проживания.
- 6.3. **Что не входит в обязанности переводчика:** шопинг, покупки еды, электрической бытовой техники, переводы не касающиеся лечения, туры, покупки билетов, повторные закупки в магазинах, письменные переводы каких-либо документов, перевод и осмотр заболеваний родителей, перевод и лечение других болезней детей и родителей. Все эти услуги оплачивают отдельно в зависимости от нагрузки и времени.
- 6.4. Заранее предупредить переводчика о выписке из клиники, сообщить за 10 дней об этом, для своевременной подготовки документов, выписки и т.д.
- 6.5. **Оплата переводчику:**
- оплата переводчику за услуги осуществляется в начале месяца как за полный месяц. Исключением является если пациент пребывает в клинике менее 7 дней.
 - оплата за первый месяц 2000 юаней, за второй месяц 1000 юаней, третий и последующие месяцы по 500 юаней.
7. **Оплата услуг.**
- 7.1. Администрация больницы всегда толерантно и вежливо относиться в случае отсутствия у проживающих наличных юаней. **В таких случаях проинформируйте Администрацию, когда вы сможете оплатить первоначальные услуги.**
- 7.2. В день заселения необходимо произвести оплату:
- Питьевая вода (бутилированная) 19 литров – 10 юаней за один бутыль. Оплатить ответственному за заселение в комнату.
 - Аренда точки доступа (роутера) – 20 юаней в месяц. Оплатить ответственному за заселение в комнату.
 - Ежемесячная абонентская плата за использование услуги передачи-данных Интренет – 60 юаней в месяц. Оплатить ответственному за заселение в комнату.
 - Депозит (страховка) (пункт 4.2 Настоящих Правил) – 500 юаней. Оплатить ответственному за заселение в комнату.
- 7.3. После медицинского осмотра произвести оплату:
- Оплата организационных расходов (переводчик, встреча, проводы, сопровождение лечения) за первый месяц - 2000 юаней. Необходимо оплатить в течении первых 5-ти дней с момента приезда. Оплату произвести лично переводчику или доверенному лицу переводчика.



- Оплата (предоплата) за лечение. В кассу клиники наличными юанями или банковскими картами ТОЛЬКО в системе UnionPay. Сумма первоначального аванса не менее 10 тыс. юаней. Необходимо оплатить в течении первых 5-ти дней с момента приезда.

8. Порядок действий перед выпиской из больницы

8.1. За 5-7 дней до окончания лечения необходимо подготовить медицинскую книжку для проведения сверки:

- проверить правильность ведения медкнижки: проверить наличие подписей инструкторов и поставить собственные подписи;
- заполнить медицинскую книжку до конца лечения наперед, а именно прописать даты, собрать подписи у инструкторов и поставить собственную подпись напротив каждой услуги, которая будет получена до конца лечения. Данные действия необходимы для проведения сверки и подготовки Вам документов на выписку;
- в случае если услуга не будет предоставлена (по любым причинам) Вам сделают корректировку.

8.2. За 5 дней до окончания лечения сопровождающий сдает медицинскую книжку для сверки и подведения итогов лечения доктору Лю. Сверка проводится с инструкторами и бухгалтерией.

8.3. За 3 дня до окончания лечения запросите итоговый (общий) счет по текущему курсу лечения. И проведите самостоятельную проверку всех данных в счете. В счете будет указана сумма, которую необходимо внести в кассу, или будет указан остаток, который необходимо получить в кассе.

8.4. За 1-2 дня до окончания лечения произведите все необходимые операции в кассе клиники и получите итоговый чек (акт выполненных работ на китайском языке). Обратите внимание **пункт 3.10 настоящего Положения**. Для перевода акта выполненных работ на русский язык пришлите фотокопию акта переводчику.

8.5. Подготовка и хранение личных вещей согласно **пункта 4.4 настоящего Положения**. Рекомендуем сфотографировать свои вещи и самостоятельно отнести на склад.

8.6. Подготовьте комнату к сдаче и предоставьте ее для проверки медсестре. Подробнее в п.п. **4.1., 4.2 настоящего Положения**.

8.7. Работниками больницы будет проведена сверка показаний электрических счетчиков. В случае перерасхода электроэнергии просим Вас оплатить за перерасход.

8.8. За 1-2 дня закажите автомобиль для Ваших проводов, укажите дату и время вылета самолёта или отправления поезда. Согласуйте время отъезда от клиники. Стоимость проводов 50 юаней (один автомобиль).

8.9. За 1-2 дня до окончания лечения поставьте в известность переводчика (или на info@dcp-china.ru) о перечне документов, которые Вам необходимы при выписке (с подробным описанием каждого документа). Все документы готовятся в последний день (в день выписки). Передаются пациенту в день отъезда из клиники. Перечень документов: Выписка, акт выполненных работ, справка для вывоза препаратов, приглашение и счет на будущее лечение.

8.10. Ознакомьтесь с Правилами провоза багажа и ручной клади.

8.11. Проводы. Всегда провожает пациента переводчик, который и передает



документы по выписке пациента. В исключительных случаях провожает иное лицо, которое назначил переводчик.

9. Техника безопасности

9.1. Вне клиники родители должны обратить внимание на личную безопасность, носить значок с Вашим именем и адресом при выходе из клиники.

9.2. **Находясь на лечении в Китае**, для предотвращения мошеннических действий со стороны иных граждан, Вашей безопасности, безопасности клиники

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- общаться (вступать в любой контакт) и знакомиться на улицах с посторонними лицами;
- разглашать о цели пребывания в Китае;
- разглашать о методике лечения;
- разглашать любую информацию о медицинском персонале клиники (имена, фамилии, возраст, должности);

О фактах интереса иных граждан к Вам немедленно сообщать администрации клиники через переводчика.

9.3. Не оставляйте детей одних в комнатах и процедурных без присмотра.

9.4. Возвращаться домой до 22:00.

9.5. Если случится несчастный случай или аварийная ситуация, просим Вас позвонить в клинику или переводчику.

9.6. Выходя из комнаты, выключать свет и электроприборы (кондиционеры, обогреватели)

9.7. Запрещается распивать спиртные напитки и курить в присутствии ребёнка.

9.8. Во время нахождения в нашей клинике строго соблюдать изложенные выше правила и положения.

При грубом или неоднократных нарушениях данного Положения клиника оставляет за собой право остановить лечение и выписать пациента из клиники.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с условиями клиники.

Я, согласен(на) с данным Положением и обязуюсь их выполнять

фамилия имя отчество сопровождающего

подпись

дата



Стоимость услуг с 1 января 2017 года (прайс-лист)

Название на китайском языке	Название на русском языке	СТОИМОСТЬ юани
床位费 1	Проживание при больнице вариант №1(сутки) (пункт 4.5.1 Правил)	80
床位费 2	Проживание при больнице вариант №2 (сутки)) (пункт 4.5.2 Правил)	60
加床	Дополнительная кровать в комнату в сутки	10
护理费	Обслуживание медперсоналом пациентов (пункт 5.3 Правил)	10
评估	Медицинский осмотр неврологом	50
翻译费 3 个月	Организационные расходы(пункт №7 Правил) Из расчета: оплата за первый месяц 2000 юаней, за второй месяц 1000 юаней, третий и последующие месяцы по 500 юаней.	3500
站立架 (站板)	Аренда вертикализатора. (сутки нахождения в комнате)	1
送车费	Заказ автомобиля для проводов (трансфер)	50
工本费	Подготовка документов при выписке	13
电费	1 КВт энергии при превышении лимита (пункт 4.7 Правил)	1
肌肉注射	Внутримышечный укол, инъекция	1
抽血	Забор крови из вены для анализов (пункт 5.4 Правил)	5
	Отопление с 15 ноября по 15 марта в сутки (пункт 4.8 Правил)	11
输液	Капельница (пункты 5.5-5.7 Правил)	20
灌肠	Клизма	13
Анализы		
血常规	Общий анализ крови	19
免疫系列	Анализ на СПИД, РВ, гепатит	170
肝功	Функции печени	100
肾功	Функции почек	79
便 RT	Анализ кала	10
尿 RT	Анализ мочи	19
血糖	Анализ на сахар	5
凝血	Тесты на коагуляцию (скорость свёртывания крови)	95
C 反应蛋白	Анализ. С-реактивный белок (ЦРБ, CRP)	29
Обследования		
骨盆正位片	Рентген тазобедренных суставов	73
胸部正位片	Рентген грудной клетки	73
胸部正侧位片	Рентген грудной клетки (спереди и с боку)	104
常规脑电图	ЭЭГ	95
12 小时脑电图	ЭЭГ мониторинг ночной сон (12 часов)	624
2 小时脑电图	ЭЭГ мониторинг 2 часа	300
常规心电图检查	ЭКГ	21
心脏彩超	ЭХО ЭКГ	230
腹部彩超	УЗИ брюшной полости	132
头部 CT	КТ головного мозга	217
胸部 CT	КТ грудной клетки	383
腹部 CT	КТ брюшной полости	308



山西省运城市盐湖区第二人民医院

Вторая Народная Больница района Еньху, г.Юньчэн, Шаньси, КНР

Название на китайском языке	Название на русском языке	стоимость юани
头部核磁	МРТ	500
Процедуры		
	Коррекция голеностопа (одна конечность). Гипсование обновленным методом Панцети	300
	Коррекция голеностопа (две конечности). Гипсование обновленным методом Панцети	600
	Коррекция голеностопа (одна конечность) + коррекция приводящих (одна конечность). Гипсование обновленным методом Панцети	400
	Коррекция голеностопа (две конечности) + коррекция приводящих (две конечности). Гипсование обновленным методом Панцети	800
神经促激术	Операция игло-нож	900
全息经络疏	Микро хирургическая операция. Имплантация коллагеновых нитей. Цена за один прокол. (обычно 5-6 проколов)	300
推拿	Массаж Туйна (50 минут)	60
推拿	Массаж Туйна с специалистом, стаж работы которого превышает 3 года (50 минут)	65
按摩	Общий массаж (50 минут)	60
按摩	Общий массаж с специалистом, стаж работы которого превышает 3 года (50 минут)	65
按摩 15 岁以上加收	Доплата за общий массаж (для детей старше 15 лет)	10
体训 1	ЛФК на полу (50 минут)	60
体训 2	ЛФК на полу с специалистом, стаж работы которого превышает 3 года (50 минут)	65
体训 3	ЛФК на полу с доктором Лей (50 минут)	75
体训 15 岁以上加收	ЛФК на полу (для детей старше 15 лет) доплата составляет	10
肢体康复 1	ЛФК на кушетке (50 минут)	60
肢体康复 2	ЛФК на кушетке с специалистом, стаж работы которого превышает 3 года (50 минут)	65
肢体康复 3	ЛФК на кушетке с доктором Лей (50 минут)	90
康复 15 岁以上加收	ЛФК на кушетке (для детей старше 15 лет) доплата составляет	10
言语训练 1	Речевой массаж. Логопедический массаж. (30 минут)	40
言语训练 2	Речевой массаж. Логопедический массаж. С специалистом высшей категории (30 минут)	50
感统 (30 分钟)	Сенсорно - интегральные занятия. (30 минут)	40
作业疗法	Мелкая моторика. Трудотерапия. (30 минут)	40
背针	Иглотерапия-спина	35
面针	Иглотерапия-лицо	15
体针	Иглотерапия-ноги или руки	18
头皮针	Иглотерапия-голова	20
眼针	Иглотерапия-глаза	18
腹针	Иглотерапия-живот	18
项针	Иглотерапия-шея	20
耳针	Иглотерапия-уши	20
电刺针	Электро-иголки	30



Название на китайском языке	Название на русском языке	стоимость юани
放血+拔罐	Кровопускание + банки	30
中药水疗	Гидромассаж. Травяная ванна. (летний период) (30 минут)	45
电子生物反馈疗法	Физиопроцедура. Биологически - обратная связь нейронов (20 минут)	40
导平输气	Физиопроцедура по теории ТКМ (20 минут)	30
痉挛肌低频治疗	Физиопроцедура. Для снижения тонуса мышц (20 минут)	20
吞咽功能障碍训练	Физиопроцедура. Речевой аппарат. (20 минут)	20
经络导推	Физиопроцедура. Электро-нейромышечная стимуляция (20 минут)	20
足下垂治疗	Физиопроцедура. Для мышц стопы. (20 минут)	30
脑生理	Физиопроцедура (шапочка) Для улучшения мозговой деятельности (30 минут)	50
冲击波	Ударно волновая терапия (30 минут)	100
等速肌力	Мото-мед (велосипед) (20 минут)	30
减重步态	Гроссо (30 минут)	30
震动仪	Виброплатформа (20 минут)	10
马术	Ипотерапия на тренажере (20 минут)	30
穴位注射	Обколки по биологически активным точкам	18
高压泵氧化、雾化吸入	Ингаляция	23
Расходные материалы		
大绷带	Фиксирующий ремень для процедур	30
不锈钢压舌板 16CM	Шпатель металлический для логопедического массажа	2
气功雾化吸入器	Трубка, маска для ингаляции	34
纱布绷带	Бинт медицинский.	5
电极片	Наклейка для физиопроцедуры	10
无菌针灸针 0.35x40	Иголки одноразовые для иглотерапии	5
一次性分装输液器 5,5	Система внутривенная	2,5
一次性输液针头 4,5 5,5	Игла бабочка для внутривенных инъекций	0,3
一次性注射器 1 – 20 ml	Шприцы	1
静脉采血材料	Расходные материалы для анализа крови	13
Основные препараты		
薄芝糖肽注射液	Боджи. Инъекции. BozhiGlycopeptide Injection.	35
注射用鼠神经生长因子	Фактор Роста Нервов (мышы)	210
单唾液酸四己糖	Ганглиозид	105
肌氨肽苷注射液	Мышечные аминокислоты и нуклеозидов. Инъекции.	15
人胎盘组织液	Плацента	1,73
乙酰谷酰胺注射液	Ацельглутамед для инъекций	16
注射用甲钴胺	Мекобаламин	25
眼氨肽注射液	Аминопептидаза для глаз.	6
按摩油	Мазь для массажа	26
复方麝香注射液	Мускус	19

АДМИНИСТРАЦИЯ КЛИНИКИ